

# Pol ndê bapia tilu-nga têtj lau Tesalonika-nga

## Yom whê bapia dindec sa-nga

Pol to bapia tilu-nga dindec tu bu puc lau sêkêj whiŋ-nga naŋ sêmbo malac Tesalonika, naŋ dôŋ-nga. Iŋ gêm danŋe Anötö bu ɲac sêsap si sêkêj whiŋ dôŋ ɲaŋga, ma tôc asê bu ɲawapac naŋ sêhóc, naŋ oc nem ɲac sa ma puc ɲac dôŋ bu sêlhac ɲaŋga.

Lau tasanŋ ɲatô sêŋsôŋ lau Tesalonika-nga, ma sêsôm bu Kilisi mbu meŋ su, ma bocdinaŋ lau ɲatô sêhu si gwelenŋ ti gêŋ hoŋ siŋ ma sêhônŋ sêmbo. Bocdinaŋ Pol gêm la lau sêkêj whiŋ-nga bu sêkóc yom tasanŋ sa dom, ma sêhu lêtj oyom-nga siŋ, ma sêŋkuc iŋ ti lau aposel si lêtj sem gwelenŋ amanŋ-nga. Iŋ whê sa bu Kilisi oc mbu meŋ dom e ɲgac sac sambuc naŋ iŋ sam bu ‘wachuc hoŋ ɲadamba,’ naŋ meŋ sa tiawê, ma têtj ndoc dinaŋ mêtê sac oc êŋsôwec tiatu sambuc yêc nom.

## Pol gic hu ndê bapia

**1** <sup>1</sup>Aô Pol, ma Sailas lu Timoti, ato bapia dindec têtj gôlôwac dabuŋ Tesalonika-nga, mac lau naŋ akêj whiŋ Damaŋ Anötö lu Pômdau Yisu Kilisi. <sup>2</sup>Mwasinŋ ti yom malô têtj mac akêj Damaŋ Anötö lu Pômdau Yisu Kilisi.

## Lau Tesalonika-nga sêhóc ɲawapac magoc sêlhac ɲaŋga

<sup>3</sup>O asidôwai, tôm bêc hoŋ yac mba ɲalôm kac yac bu anem danŋe Anötö tu mac-nga. Yac alic ɲayham bu akôm bocdinaŋ, ɲahu bu mac nem akêj whiŋ ti mac lau tigenŋ-tigenŋ nem mêtê atac whiŋ asidôwai-nga, kêsôwec tiatu ɲapanŋ. <sup>4</sup>Ma yac ampiŋ mac yêc Anötö ndê gôlôwac dabuŋ ɲatô aŋgô-nga, ɲahu bu yac aŋgô ɲawaê bu mac ahóc ɲawapac daêsam ma bu lau sêkêj kisa mac, tigenŋ mac alhac ti akêj whiŋ ɲaŋga.

## Anötö oc kên ɲagêyô têtj lau naŋ sêtec yom ɲandô

<sup>5-6</sup>Gêŋ naŋ hóc asê mac, naŋ tôc asê bu Anötö ndê lêtj êmatôc lau-nga iŋ lêtj gitêŋ. Bu mac ahóc ɲawapac, ɲahu bu mac am akiŋ Anötö

ma atoc iŋ sa ti mac nem Kirj. Magoc mac aŋhac ŋaŋga, ma tu dinaŋ-ŋga dec Anötö gêlic mac atôm solop bu ambo iŋ ndê †gôliŋ ŋapu. Ma iŋ oc kêŋ ŋawapac têtj lau naŋ sêkêtj kisa mac, ô ŋawapac naŋ sêkêtj têtj mac, naŋ su. 7Ma iŋ oc kêŋ mac asê awham su yêc ŋawapac naŋ mac ahôc, ma yac bocdinaŋ. Têtj ndoc Pômdau Yisu ti iŋ ndê aŋjela ŋaŋga sêsip akêtj undambê sêmenj, ma sêhoc dau asê ti ya ŋawê atu, naŋ goc Anötö oc kôm gêtj hoŋ dinaŋ ŋandô sa. 8Lau naŋ sêtoc Anötö sa dom ma sêsôc Pômdau Yisu ndê ŋawaê ŋayham ŋapu dom, naŋ Anötö oc kêŋ ŋagêyô têtj ŋac. 9Iŋ oc êmasuc ŋac su yêc Pômdau, naŋ ndôc undambê ti ndê ŋaclai ma ŋawasi atu, naŋ aŋgô-ŋga. Ma ŋac oc sêkôc si ŋagêyô naŋ sêmbo sac ŋapaŋ ma ŋapaŋ. 10Gêtj dau oc ŋandô sa têtj ndoc Pômdau mbu meŋ, ma lau dabuŋ hoŋ naŋ sêkêtj whiŋ iŋ, naŋ oc sêtoc iŋ ndê waê sa ti sêmpiŋ iŋ. Ma mac awhiŋ, oc ambo awhiŋ lau dau, ŋahu bu mac akêtj whiŋ ŋawaê ŋayham naŋ yac ahoc asê têtj mac.

### Mbec pi lau Tesalonika-ŋga

11Yac gauc gêm gêtj hoŋ dinaŋ dec atej mbec tu mac-ŋga ŋapaŋ. Yac neŋ Anötö kêgalêm mac sa ati iŋ ndê lau, ma bocdinaŋ dec yac atej mbec bu iŋ puc mac dôŋ, e andic dabiŋ nem lêŋ ti sakiŋ hoŋ nditôm iŋ ndê atac whiŋ. Ma yac atej mbec bu lêŋ ti sakiŋ ŋayham hoŋ naŋ mac bu akôm tu mac nem akêtj whiŋ Pômdau-ŋga, naŋ Anötö ndê ŋaclai oc nem mac sa bu akôm ŋandô sa. 12Ma bocdinaŋ mac oc apo Pômdau Yisu ndê waê sa, ma mac daôm oc atap nem waêm sa tu iŋ-ŋga. Mwasiŋ akêtj yac neŋ Anötö lu Pômdau Yisu Kilisi, naŋ oc kôm gêtj dau ŋandô sa.

### Wachuc hoŋ ŋadambaoc hoc dau asê

**2** 1<sup>a</sup> O asidôwai. Yac ato yom têtj mac su, pi Pômdau Yisu Kilisi ndê bêc mbu meŋ-ŋga, naŋ Anötö oc ndic yac hoŋ sa dapitigeŋ, ma dambo dawhiŋ Yisu. Yac gauc gêm yom dau, ma bu anem la mac bocdec bu. 2Lau ŋatô bu sêsôm têtj mac bu Pômdau ndê bêc dau meŋ hôc asê su, naŋ goc ahêgo daôm dom me atac lu-lu dom. Lau dau bu sêsôm bu ŋalau Dabuŋ kêŋ ŋawaê dau têtj ŋac, me yac dauŋ asôm me ato têtj ŋac, dec akêtj whiŋ dom. Yom dau yom tasan! 3Ayob daôm bu lau daŋ sêŋsau mac dom, bu gêtj ŋatô oc sêhoc asê muŋ su, naŋ goc Pômdau ndê bêc oc meŋ sa. Têm daŋ oc meŋ sa, naŋ lau daêsam oc sêhu Anötö ti ndê yom siŋ. Ma tiŋambu wachuc hoŋ ŋadamba dau oc meŋ sa tiawê. Iŋ ŋgac naŋ gic waê bu niŋga gacgeŋ. 4Iŋ oc toc dau sa ma kêŋ kisa Anötö ŋandô ti gêtj hoŋ naŋ lau sem akiŋ ti ŋac si anötöi yêc nom, naŋ bocdinaŋ. Ma iŋ

<sup>a</sup> 2:1-9 Wachuc hoŋ ŋadamba - yom naŋ Pol to yêc Yom Grik naŋ danem kwi bu 'ŋgac sôc yomsu ŋapu-ŋga dom,' me 'ŋgac naŋ yomsu mbasi yêc iŋ ndê ŋalôm.' (Yom Inglis: 'lawless one.') ŋgac dau oc tec Anötö ndê yomsu ma kôm gêtj hoŋ bambaliŋ tôm iŋ dau atac whiŋ.

oc sôc ndi ndöc Anötö ndê ðlôm dabuñ, ma êñsau lau bu iñ Anötö dau. <sup>5</sup>Yom dindéc pi ñgac wachuc, iñ yom wakuc dom. Gauc nem bu têtñ ndoc aö gambo gawhiñ mac, nañ gasôm têtñ mac su. <sup>6</sup>Ma gêtñ nañ kwahic dec kalhac iñ ahuc dec iñ meñ sa tiawê su dom, nañ mac anyalê su. Iñ oc hôc asê tôm ñandoc nañ Anötö dau kêmatinñ tidôn su. <sup>7</sup>Kwahic dec iñ ndê ñaclai nañ kêtñgíli lau bu sêkôm mêtê sac, nañ kôm gwelêñ yêc siñ dau. Ma ñaclai dau oc kôm gwelêñ bocdinañ, e Anötö kôc gêtñ nañ kalhac ñgac dau ahuc, nañ su. <sup>8</sup>Têtñ dinañ wachuc hoñ ñadamba dau oc meñ sa tiawê. Tigenñ têtñ têtñ nañ Pômdau Yisu mbu meñ ti ndê ñawasi ma ñaclai atu, nañ iñ oc yu wayahô, ma señ iñ su ñagahô ñambwa. <sup>9</sup>Têtñ ndoc ñgac sac dau meñ, nañ Sadañ oc kêtñ ñaclai têtñ iñ bu kôm gêtñ dalô atu-tu, ma gêtñ ti ñaclai, ma êñsau bu Anötö ndê ñaclai kôm gêtñ dau. <sup>10</sup>Iñ oc kôm gêtñ sac daêsam ma êñsau lau nañ sêsa lêtñ sêninñga-ñga. ñac lau dau sêtec Anötö ndê yom ñandô, nañ tôm bu tôc señ dandôc tanli-ñga asê têtñ ñac. <sup>11</sup>Tu dinañ-ñga dec Anötö oc hu ñac siñ bu Sadañ êñsônñ ñac, e sêkêtñ whiñ yom tasanñ. <sup>12</sup>Ma lau hoñ nañ sêkêtñ whiñ yom ñandô dom, ma atac ñayham atu tu lêtñ sac-ñga, nañ oc sêtap si ñagêyô sac sa, têtñ Anötö ndê bêc êmatôc lau-ñga.

### Anötö kêyalinñ iñ ndê lau sa gwanañ

<sup>13</sup>O asidôwai nañ Pômdau tac whiñ mac ndu andô, yac mba ñalôm kac yac bu anem danje Anötö tu mac-ñga tôm bêc hoñ. ñahu bu têtñ têtñ ñamata-ñga andô iñ kêyalinñ mac sa gwanañ, bu atap iñ ndê mwasiñ nem mac si-ñga sa. Ma gêtñ dau ñandô sa bocdec bu, kwahic dec mac akêtñ whiñ yom ñandô, ma ñalau Dabuñ kôm gwelêñ yêc mac nem ñalôm bu êmasañ mac ati lau dabuñ. <sup>14</sup>Anötö kêgalêm mac sa bu awêkaiñ mwasiñ dinañ, ma bu atap yac neñ Pômdau Yisu Kilisi ndê ñawasi atu sa. Ma mac atap galem dau sa têtñ ndoc iñ kêkinñ yac bu ahoc ñawaê ñayham asê têtñ mac nañ. <sup>15</sup>Bocdinañ asidôwai, alhac ñanña. Yom ñandô hoñ nañ yac ac dulu têtñ mac ña whañsuñ me ato sip bapia, nañ akôc dôñ ma anñkuc ñapep.

### Pol teñ mbec pi ñac

<sup>16-17</sup>Yac ateqñ yac neñ Pômdau Yisu Kilisi lu Damañ Anötö bu kôm mac nem ñalôm tigahô, ma puc mac dôñ bu akôm mêtê ti asôm yom ñayham eqñ. Anötö dau iñ tac whiñ yac ndu andô ma iñ gic bata mwasiñ ñayham nañ ña-ñandô dakêtñ batanñ dambo, ma mwasiñ dau oc puc yac neñ ñalôm dôñ tôm bêc hoñ.

### Pol tac whiñ bu sêteñ mbec tu iñ ti ndê lau-ñga

**3** <sup>1</sup>Asidôwai, aneqñ yom danñ yêc bu wandac mac bocdec bu. Ateñ mbec tu yac-ñga, tu bu Pômdau ndê ñawaê tiapa tôm gameñ hoñ-ñga

ma bu lau sêtoc yom dau sa, tòm mac atoc sa. <sup>2</sup>Ma aterj mbec bu Anötö êngaho yac su yêc lau sac amba. Bu lau daêsam sêkêj whiŋ Pômdau dom, ma sêkêj kisa yac. <sup>3</sup>Tigerj Pômdau oc hu yac siŋ dom. Iŋ oc puc mac dôj ma yob mac tu ŋgac sac Sadaŋ-ŋga. <sup>4</sup>Ma iŋ kôm yac atac pa su pi mac, dec yac akêj whiŋ bu yatu hoj naŋ yac akêj têj mac, naŋ mac asôc ŋapu kwahic dec, ma oc aŋkuc ŋapaŋ. <sup>5</sup>Yac aterj mbec ma andac Pômdau bu whê mac nem gauc sa, e aŋyalê Anötö ndê mêtê atac whiŋ mac-ŋga tidôj. Ma yac aterj iŋ bu nem mac sa, bu alhac ŋaŋga ma ahôc ŋawapac ti nem atac pa su, tòm Kilisi dau.

### Pol kêj puc lau oyom dinda

<sup>6</sup>Tu Pômdau Yisu Kilisi ndê ŋaê-ŋga, yac bu akêj yatu mac asidôwai bocdec bu. Andic ahê asidôwai oyom hoj naŋ sêsôc yom naŋ yac ac dulu têj mac, naŋ ŋapu dom. <sup>7</sup>Têj têm yac ambo awhiŋ mac, naŋ yac ambo ŋambwa dom, magoc akôm gwelêj tu anem dauj sa-ŋga. Ma mac aŋyalê bu iŋ lêtj solop bu mac aŋkuc yac mba mêtê dinaŋ andic ŋawaê. <sup>8</sup>Yac akôc gêtj danej-ŋga ŋambwa yêc mac dom. Mba! Yac amlhi dec aŋ. Yac am gwelêj atu ôbwêc ma ac bu akôm kwaŋ dauj, ma bu akêj ŋawapac têj mac nem lau tu sêyob yac-ŋga dom. <sup>9</sup>Pômdau ndê yom tôc asê bu yac atôm bu andac mac bu akêj gêtj puc yac dôj-ŋga, ô yac mba gwelêj ŋawaê ŋayham-ŋga. Tigerj yac akôm kwaŋ dauj bu atôc lêtj ŋayham têj mac bu aŋkuc. <sup>10</sup>Ma gauc nem ŋagôliŋ naŋ yac akêj têj mac têj têm yac ambo awhiŋ mac, naŋ yêc bocdec bu, “Asa naŋ tec bu kôm gwelêj, naŋ neŋ gêtj dom.”

<sup>11</sup>Yac aŋgô ŋawaê pi mac nem lau oyom ŋatô, dec ato yom dinaŋ. Iŋac lau dau sem gwelêj amaŋ-ŋga dom, magoc sem gwelêj whaŋsuŋ-ŋga hóc gêlêc, ma sêuŋ lau ŋatô si yom sa sêtôm andu. <sup>12</sup>Lau kaiŋ dinaŋ yac bu akêj yatu ti anem la ŋac tu Pômdau Yisu Kilisi ndê ŋaê-ŋga, bu sêhu lêtj oyom-ŋga dau siŋ, ma sênem gwelêj tu sêkôm kwa dau-ŋga.

<sup>13</sup>O asidôwai, alhac ŋaŋga ma lic kam sa tu akôm mêtê ŋayham-ŋga dom. <sup>14</sup>Asa naŋ bu sôc yom naŋ yac ato sip bapia dindêc ŋapu dom, naŋ tamtiŋ iŋ ŋapêp. Ambo ahê iŋ, e iŋ êjyalê iŋ ndê giso ma maya dau. <sup>15</sup>Alic iŋ gitôm nem ŋacyo dom, magoc akêj puc iŋ tòm mac nem asidôwa daŋ.

### Yom ndic bata-ŋga

<sup>16</sup>Pômdau whiŋ mac hoj. Iŋ Yom Malô Iŋadau dau kêj mac nem atac timalô pi gêtj hoj ma tòm bêc hoj.

<sup>17</sup>Aô Pol dauj gato yom ŋambu-ŋga dindêc, bu wakêj neŋ acsalô têj mac. Aô gato yom bocdinaŋ ŋa aô dauj amaŋ, sip aneŋ bapia hoj tòm aneŋ ŋadôhôtj.

<sup>18</sup>Mwasij akêj Pômdau Yisu Kilisi têj mac hoj.